



школа итальянского языка

Томмазо Буэно  
Евгения Грушевская

# ГРАММАТИКА ИТАЛЬЯНСКОГО ЯЗЫКА

*Lingua*

Москва

Издательство АСТ

УДК 811.131.1(07)  
ББК 81.2 Ита-9  
Б 90

Подписано в печать 25.11.2015. Формат 60 90/16.  
Усл. печ. л. 20,0. Доп. тираж 1000 экз. Заказ № .

Общероссийский классификатор продукции  
ОК-005-93, том 2; 953005 — литература учебная

**Буэно, Томмазо.**

Б 90 Грамматика итальянского языка / Томмазо Буэно, Е.Г. Грушевская. — Москва: Издательство АСТ, 2016. — 318, [2] с. — (Школа итальянского языка Томмазо Буэно).

ISBN 978-5-17-086873-5

Впервые в серии «Школа итальянского языка Томмазо Буэно» представлена книга, написанная Т. Буэно в соавторстве с молодым преподавателем МГУ им. Ломоносова Е. Грушевской. Очень простая и доступно изложенная грамматика (на русском языке) состоит из трех разделов: фонетика, морфология, синтаксис. Каждый раздел проиллюстрирован многочисленными примерами с переводом на русский язык.

В приложении вы найдете такие полезные темы как: Род некоторых имён существительных, Список наиболее употребительных глаголов на -sc-, Неправильные глаголы и многое другое.

Книга будет полезна всем, кто изучает итальянский язык в школе, на курсах, в институте или самостоятельно.

**УДК 811.131.1(07)**  
**ББК 81.2 Ита-9**

ISBN 978-5-17-086873-5

© Буэно Томмазо, 2014  
© Е.Г. Грушевская, 2014  
© ООО «Издательство АСТ», 2016

# ОГЛАВЛЕНИЕ

## **1. ФОНЕТИКА . . . . . 8**

- 1.1 Итальянский алфавит . . . . . 8
- 1.2 Правила чтения . . . . . 9
- 1.3 Ударение . . . . . 17
- 1.4 Элизия . . . . . 18
- 1.5 Усечение . . . . . 19

## **2. ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ . . . . . 22**

- 2.1 Род имён существительных . . . . . 22
- 2.2 Множественное число имён существительных . . . . . 29
- 2.3 Сложные существительные . . . . . 38
- 2.4 Суффиксы субъективной оценки . . . . . 41

## **3. АРТИКЛЬ . . . . . 46**

- 3.1 Неопределённый артикль единственного числа . . . . . 47
- 3.2 Определённый артикль . . . . . 49
- 3.3 Частичный артикль . . . . . 56
- 3.4 Отсутствие артикля . . . . . 59
- 3.5 Сочленённые предлоги . . . . . 63
- 3.6 Сравнительная таблица артиклей . . . . . 65

## **4. ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ . . . . . 68**

- 4.1 Качественные прилагательные . . . . . 69
  - 4.1.1 Род и число прилагательных . . . . . 69
  - 4.1.2 Позиция имени прилагательного . . . . . 73
  - 4.1.3 Степени сравнения прилагательных . . . . . 77

<b>4.2</b> Притяжательные прилагательные и местоимения . . . . .	84
<b>4.3</b> Указательные прилагательные и местоимения . . . . .	88
<b>4.4</b> Неопределённые прилагательные . . . . .	92
<b>4.5</b> Вопросительные и восклицательные прилагательные и местоимения . . . . .	95

## **5. МЕСТОИМЕНИЕ . . . . . 98**

<b>5.1</b> Личные местоимения . . . . .	99
5.1.1 Личные местоимения в функции дополнения . . . . .	102
5.1.2 Двойные безударные местоимения . . . . .	108
<b>5.2</b> Местоименные частицы <i>ci, ne</i> . . . . .	110
<b>5.3</b> Притяжательные местоимения . . . . .	115
<b>5.4</b> Указательные местоимения . . . . .	115
<b>5.5</b> Неопределённые и отрицательные местоимения . . . . .	116
<b>5.6</b> Относительные местоимения . . . . .	120
<b>5.7</b> Вопросительные местоимения и прилагательные . . . . .	122

## **6. ГЛАГОЛ . . . . . 124**

Изъявительное наклонение.

<b>6.1</b> Настоящее время ( <i>Presente</i> ) . . . . .	127
6.1.1 Правильные глаголы . . . . .	127
6.1.2 Неправильные глаголы . . . . .	131
6.1.3 Модальные глаголы . . . . .	137
6.1.4 Возвратные глаголы . . . . .	139
6.1.5 Употребление настоящего времени . . . . .	142
<b>6.2</b> Ближайшее прошедшее законченное время ( <i>Passato Prossimo</i> ) . . . . .	144
6.2.1 Образование . . . . .	144
6.2.2 Ближайшее прошедшее время модальных глаголов . . . . .	155
6.2.3 Ближайшее прошедшее время с безударными местоимениями . . . . .	158

---

6.2.4	Употребление ближайшего прошедшего времени . . . . .	160
<b>6.3</b>	<b>Незаконченное прошедшее время (Imperfetto) . . . . .</b>	<b>162</b>
6.3.1	Образование . . . . .	162
6.3.2	Употребление незаконченного прошедшего времени . . . . .	165
6.3.3	Сравнительная таблица Passato Prossimo и Imperfetto . . . . .	168
<b>6.4</b>	<b>Предпрошедшее время (Trapassato Prossimo) . . . . .</b>	<b>172</b>
6.4.1	Образование . . . . .	172
6.4.2	Употребление предпрошедшего времени . . . . .	173
<b>6.5</b>	<b>Простое прошедшее законченное время (Passato Remoto) . . . . .</b>	<b>176</b>
6.5.1	Образование . . . . .	176
6.5.2	Употребление простого прошедшего законченного времени . . . . .	180
<b>6.6</b>	<b>Будущее время (Futuro) . . . . .</b>	<b>182</b>
6.6.1	Простое будущее время (Futuro Semplice) . . . . .	183
6.6.1.1	Образование . . . . .	183
6.6.1.2	Употребление простого будущего времени . . . . .	186
6.6.2	Предбудущее время (Futuro Composto/Anteriore) . . . . .	187
6.6.2.1	Образование . . . . .	187
6.6.2.2	Употребление предбудущего времени . . . . .	189
<b>6.7</b>	<b>Повелительное наклонение (Modo Imperativo) . . . . .</b>	<b>190</b>
6.7.1	Повелительное наклонение правильных глаголов . . . . .	190
6.7.2	Повелительное наклонение неправильных глаголов . . . . .	193
6.7.3	Отрицательная форма повелительного наклонения . . . . .	196
6.7.4	Повелительное наклонение возвратных глаголов . . . . .	196
6.7.5	Повелительное наклонение и безударные местоимения . . . . .	198
6.7.6	Употребление повелительного наклонения . . . . .	200
<b>6.8</b>	<b>Условное наклонение (Modo Condizionale) . . . . .</b>	<b>200</b>
6.8.1	Условное наклонение настоящего времени (Condizionale Presente/Semplice) . . . . .	201
6.8.1.1	Образование . . . . .	201
6.8.1.2	Употребление условного наклонения настоящего времени . . . . .	203
6.8.2	Условное наклонение прошедшего времени (Condizionale Passato/Composto) . . . . .	206

6.8.2.1	Образование	206
6.8.2.2	Употребление условного наклонения прошедшего времени	208
<b>6.9</b>	<b>Согласование времен изъявительного наклонения</b>	<b>210</b>
<b>6.10</b>	<b>Страдательный залог</b>	<b>211</b>
<b>6.11</b>	<b>Безличная форма и si passivante</b>	<b>215</b>
<b>6.12</b>	<b>Неличные формы глагола</b>	<b>218</b>
6.12.1	Инфинитив	218
6.12.2	Герундий	223
6.12.3	Причастие	227
6.12.3.1	Причастие настоящего времени	228
6.12.3.2	Причастие прошедшего времени	229
<b>7.</b>	<b>НАРЕЧИЕ</b>	<b>232</b>
7.1	Образование наречий	234
7.2	Степени сравнения наречий	236
<b>8.</b>	<b>ПРЕДЛОГ</b>	<b>238</b>
8.1	A	238
8.2	DI	242
8.3	DA	245
8.4	IN	247
8.5	SU	250
8.6	CON	251
8.7	PER	252
8.8	TRA/FRA	253
8.9	Предлоги, обозначающие пространственные отношения	254
8.10	Предлоги, обозначающие временные отношения	255
<b>9.</b>	<b>ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ</b>	<b>256</b>
9.1	Количественные числительные	256
9.2	Порядковые числительные	260
9.3	Дробные числительные	261
9.4	Множительные числительные	262
9.5	Числовые существительные	262

---

**10. СОЮЗ . . . . . 264**

**10.1** Сочинительные союзы . . . . . 265

**10.2** Подчинительные союзы . . . . . 267

**11. СИНТАКСИС . . . . . 272**

**12. ПРИЛОЖЕНИЯ . . . . . 279**

Род некоторых имён существительных . . . . . 280

Псевдоальтераты . . . . . 287

Список правильных глаголов III спряжения . . . . . 292

Список наиболее употребимых

    глаголов на -sc- . . . . . 292

Неправильные глаголы в настоящем времени . . . . . 295

Неправильные формы причастия и Passato Remoto . . . . . 300

Неправильные глаголы в будущем времени и условном

    наклонении настоящего времени . . . . . 308

Существительные, обозначающие

    географические названия . . . . . 314

# 1

## ФОНЕТИКА

### 1.1 ИТАЛЬЯНСКИЙ АЛФАВИТ

Итальянский алфавит состоит из 26 букв.

<b>Буква</b>	<b>Произношение</b>	<b>Буква</b>	<b>Произношение</b>
Aa	<i>a</i>	Nn	<i>энне</i>
Bb	<i>би</i>	Oo	<i>о</i>
Cc	<i>чи</i>	Pp	<i>пи</i>
Dd	<i>ди</i>	Qq	<i>ку</i>
Ee	<i>э</i>	Rr	<i>эрре</i>

F f	эффе	S s	эссе
G g	джи	T t	ти
H h	акка	U u	у
I i	и	V v	ву
J j	и лунга	W w	вудониа
K k	каппа	X x	икс
L l	элле	Y y	ипсилон
M m	эмме	Z z	дзета

Буквы k, j, w, x, y изначально не входили в итальянский алфавит, были заимствованы из других языков и используются только в заимствованных словах (например, yogurt — йогурт) и в названиях (например, Kiev — Киев). Буква w в сокращениях произносится как [ву]: BMW — [би эмме ву], www — [ву ву ву].

## 1.2 ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ

A a	[a]	Произносится как русский звук [а] под ударением	pane, madre, padre
B b	[b]	Произносится как русский звук [б]	bene, banana

C c	[k]	Произносится как русский звук [к] перед гласными а, о, у, и перед немой буквой h	casa, amico, macchina
	[tʃ]	Произносится как русский звук [ч] перед гласными е, і (в сочетании с + і + гласная, буква і не читается)	cena, cinema, ciao
D d	[d]	Произносится как русский звук [д]	domani, domenica
E e	[e]	Произносится как русский звук [э] под ударением	penna, treno, bene, mela, pera
F f	[f]	Произносится как русский звук [ф]	fratello, freddo
G g	[g]	Произносится как русский звук [г] перед гласными а, о, у, перед согласными и перед немой буквой h	gatto, grande, spaghetti
	[dʒ]	Произносится как сочетание русских звуков [дж] перед гласными е, і (в сочетании g + і + гласная, буква і не читается)	gelato, cugino, giorno

Н h	[-]	Не произносится (см. произношение букв c, g, сочетания sc)	ho, hai
I i	[i]	Произносится как русский звук [и] под ударением между двух согласных	libro, matita
	[j]	Произносится как русский звук [й] перед гласной и между двумя гласными (см. дифтонги)	piano, paio
		В некоторых случаях не произносится (см. произношение букв c, g, сочетания sc)	
L l	[l]	Произносится как среднее между русскими звуками [л] и [ль]	lago, tavolo, libro
M m	[m]	Произносится как русский звук [м]	male, camera
N n	[n]	Произносится как русский звук [н]	bambino, notte
O o	[o]	Произносится как русский звук [о] под ударением <sup>1</sup>	porta, parola, sonno

<sup>1</sup> Существует открытый и закрытый звук «о», но его произношение значительно различается в разных регионах Италии.

P p	[p]	Произносится как русский звук [п]	porta, penna, problema
Q q	[k]	Встречается в сочетании с буквой u, вместе с которой произносится как сочетание звуков [kw]	acqua, questo
R r	[r]	Произносится как русский звук [р]	russo, treno
S s	[s]	Произносится как русский звук [с] в начале и середине слова, перед глухими согласными c, f, p, q, t и в случае удвоения -ss-	sale, sole, studente, studentessa, borsa
	[z]	Произносится как русский звук [з] между двумя гласными и перед звонкими согласными b, d, g, l, m, n, r, v	casa, rosa, turismo
T t	[t]	Произносится как русский звук [т]	telefono, ristorante
U u	[u]	Произносится как русский звук [у] под ударением между двух согласных	scusi, russo, russa

	[w]	Произносится как английский звук [w] после согласной q и перед гласной	questo, quello
V v	[v]	Произносится как русский звук [в]	vestito, tavolo
Z z	[dz]	Произносится как сочетание русских звуков [дз] в начале слова, в глаголах, заканчивающихся в инфинитиве на -izzare, и в некоторых других случаях	zero, zucchero, analizzare
	[ts]	Произносится как русский звук [ц] в окончаниях на -zio, -zia, -zione и некоторых других случаях	pizza, piazza, lezione

Характерные черты фонетической системы итальянского языка:

1. В отличие от русского языка, в безударной позиции гласные не редуцируются, а произносятся чётко и зачастую несут смысловозначительное значение:

**ragazzo** [рага́ццо] — мальчик

**ragazza** [рага́цца] — девочка

**italiano** [италья́но] — итальянец

**italiana** [италья́на] — итальянка

2. В отличие от русского языка, согласные не смягчаются перед буквой *e* и буквой *i*:

**bene** [бэнэ] — хорошо

**tema** [тэма] — тема

**anni** [анни] — годы

**Giovanni** [джованни]

3. Часто встречаются двойные согласные, которые произносятся отчётливо:

**nonno** [нонно] — дедушка

**gatto** [гатто] — кот

**messa** [мэсса] — служба в церкви

4. В целом артикуляционный аппарат более напряжён, чем в русском, при произношении как гласных, так и согласных.

## СОЧЕТАНИЯ БУКВ

gn	[ñ]	Произносится как русский звук [нь]	signore, montagna
gli	[ʎ]	Произносится как сочетание звуков [льй]	figlio, famiglia
sc	[sk]	Произносится как сочетание русских звуков [ск] перед гласными <i>a</i> , <i>o</i> , <i>u</i> и перед немой буквой <i>h</i>	scuola, scarpa, maschera

[ʃ]	Произносится как среднее между русскими звуками [ш] и [щ] перед гласными e, i (в сочетании sc + i + гласная, буква i не читается)	pesce, sciarpa, prosciutto
-----	---	----------------------------

## ДИФТОНГИ

ia	[ja]	Произносится как сочетание звуков [йа]	piano, chiave
io	[jo]	Произносится как сочетание звуков [йо]	piove, biondo
iu	[ju]	Произносится как русская буква [ю]	chiudere, più
ie	[je]	Произносится как русская буква [е]	chiesa, pietra
ua	[wa]	Произносится как сочетание звуков [уа]	guardare, acqua
uo	[wo]	Произносится как сочетание звуков [уо]	uomo, cuore
ui	[wi]	Произносится как сочетание звуков [уй]	qui, quindici
ue	[we]	Произносится как сочетание звуков [уе]	guerra, quercia
ai	[ai]	Произносится как сочетание звуков [ай]	mai, fai
ei	[ej]	Произносится как сочетание звуков [эй]	sei, vorrei